

IP カメラ

WTW-WIP2446

説明書



アプリ名：iCSee

2024年6月11日版

塚本無線 サポートページ
※ 困ったときはこちらを
ご参照ください ▶



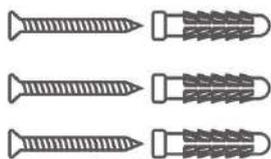
目次

1. 付属品	.....	P2
2. 商品紹介	.....	P3
3. 準備	.....	P4
4. アプリのインストール・登録	.....	P5
5. カメラの登録	.....	P7
6. APモード接続	.....	P10
6. デバイスリスト画面	.....	P12
7. モニタリング画面	.....	P13
8. 録画設定	.....	P15
9. 録画の再生	.....	P16
10. 各種設定	.....	P17
11. メッセージ（通知）の確認	.....	P18
12. 共有の設定	.....	P19
13. アルバム	.....	P20
保証書	.....	巻末

1 付属品



カメラ



ネジセット



取扱説明書

2 商品紹介



※ インターネット接続は光回線に接続することを推奨します
上り 3Mbps 以上確保できない環境化では正常に動作しない場合があります。

3 準備



- ※ 本製品は インターネット接続された Wi-Fi 接続可能なルーターとそのルーターに Wi-Fi 接続されたスマートフォンが必要です
- ※ カメラを設定する時には Wi-Fi ルーターの SSID とパスワード（暗号化キー）が必要になりますので確認してください
- ※ スマートフォンの位置情報が ON になっているか確認してください

iPhone の場合

iPhoneの設定から カメラのアプリを探してください
位置情報が 使用中のみになっているか確認してください
使用中のみをタップして正確な位置情報がONになっているか確認してください
正確な位置情報がONになっているか確認してください
ローカルネットワークがONになっているか確認してください
登録作業の前に モバイル通信をOFFにしてから設定してください
この時 WiFiがOFFになるようでしたらONにしてください
設定が完了したらモバイル通信をONにしてください

android の場合

カメラのアプリのアイコンを長押ししてアプリ情報を表示してください
権限や許可に入り 位置情報をONにしてください
登録作業の前に 機内モードをONにしてから設定してください
この時 WiFiがOFFになるようでしたらONにしてください
設定が完了したら機内モードをOFFにしてください

- ※ カメラを設置する前に Wi-Fi ルーターの近くで設定を完了してください
- ※ 本製品は 2.4GHz (WPA,WPA2) を使用します 5GHz の Wi-Fi は使用できません
- ※ カメラの登録設定をする時 スマートフォンによって Wi-Fi 環境が不安定もしくはインターネットに 接続されていない場合は 接続を維持しない場合があります
- ※ モーション通知について
スマートフォンで映像を見ている時は モーション通知は行われません
また Wi-Fi が不安定になっている場合も モーション通知は行われません

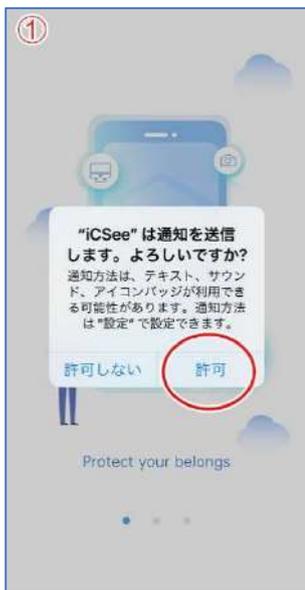
4 アプリのインストール・登録

アプリ名【 iCSee 】

iPhone の場合は App Store, Android の場合は Play Store から上記のアプリをインストールし、【 iCSee 】アイコンをタップしてアプリを起動して下さい。



初回起動時の操作（例：iPhone の場合）



① 【許可】をタップ



② 左へスライド



③ 左へスライド



④ 【今すぐ実行】をタップ



⑤ 規約を確認して
【同意して実行】をタップ



⑥ 許可をタップ



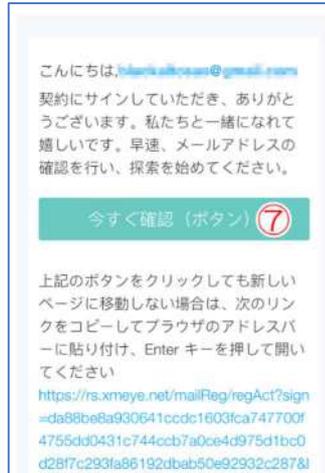
⑦ アプリ起動画面

ユーザー登録の流れ（例：iPhone の場合）

- ① 【新規登録】をタップしてください。
- ② 【サービス契約とプライバシーポリシー】が表示された場合は、規約を確認し、【同意して続行】をタップしてください。
- ③ メールアドレスを入力してください。
- ④ パスワードを入力してください。
8～64文字で、英大文字・英小文字・数字を必ず含んでください。使用できる記号については【パスワード規則】をタップすると確認できます。
- ⑤ もう一度パスワードを入力してください。
- ⑥ 【次のステップ】をタップしてください。
- ⑦ 入力したメールアドレスに
service@icsee.com から確認メールが届きます。メールアプリで確認メールを表示し、
【今すぐ確認（ボタン）】をタップしてください。
- ⑧ iCSee アプリに戻ると、登録したメールアドレスが表示されます。
- ⑨ 登録したパスワードを入力してください。
- ⑩ 規約同意のチェックボックスをチェックしてください。
- ⑪ 【ログイン】をタップしてください。
- ⑫ 黒い画面が表示されるので、画面下部のボタンをタップしてください。
- ⑬ Bluetooth の使用を求められますので、「許可」をタップして下さい
- ⑭ 右下のような画面になれば登録・ログイン完了です。



確認メールの例（メールアプリ）



5 カメラの登録

• スマートフォンの【 設定 】 → 【 WiFi 】をタップし、現在 2.4GHz のルーターに接続されていることを確認してください。

• 録画用の microSD カードがある場合は、電源を入れる前に本体下部の microSD カードスロットに装着してください（カチッと音がするまで差し込むと、装着完了です）。

1. ICSee アプリを起動し、画面中央または画面右上の「⊕」をタップしてください。



2. 「カメラ追加」画面で「カメラを追加（無線）」をタップしてください。



3. 「iCSee に位置情報の仕様が許可しますか？」と表示された場合は、「アプリの使用中は許可」をタップしてください。



★「正確な位置情報」はオンにしてください

4. カメラに電源を接続し、「カメラの電源 電源 ON」画面で「次のステップ」をタップしてください。



5. リセットスイッチを約6秒間押し続け、「工場出荷時の設定に復元しています。電源を切らないでください」という音声流れたらスイッチから手を離してください。

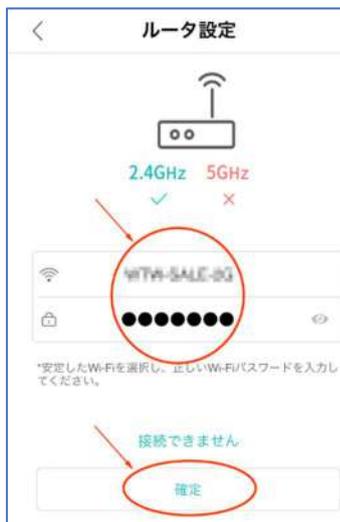


6. しばらくすると「システムを起動中です」「設定中です しばらくお待ちください」という音声流れます。

7. 「カメラがネットワークに接続…」画面で「次のステップ」をタップしてください。



8. 「ルータ設定」画面で、Wi-Fi の名前 (SSID) とパスワード (暗号化キー) を入力し、「確定」をタップしてください。



9. 「携帯 QR コード オン」画面で「次のステップ」をタップしてください。



10. 「ネットワーク設定」画面 QR コードが表示された状態で、スマートフォンをカメラの近くに保持して、しばらくお待ちください (カメラに読み取らせる必要はありません)。



「接続中です しばらくお待ちください」という音声聞こえ、しばらくして「ルーター接続に成功しました」という音声聞こえたら接続成功です。

※「ルーター接続に失敗しました」という音声聞こえた場合は、5GHz の Wi-Fi に接続しているか、Wi-Fi のパスワードが間違っている可能性があります。お確かめのうえ、設定をやり直してください。

11. 「パスワード設定」画面に切り替わりますので、カメラの初期パスワードを入力してください (確認のため 2 回入力してください)。



※アカウントのパスワードとは別となりますのでご注意ください
※英字と数字を両方含む 8~64 文字のパスワードを設定してください。111 や aaa のように同じ文字・数字が 3 回以上連続した部分や、1234 や abcd のように連続する文字・数字が 4 文字以上連続した部分のあるパスワードは使用できません。

パスワードを入力したら「確定」をタップしてください。

12. 「カメラ名」画面で、カメラの名前を入力し、画面下部の「保存」をタップしてください。



13. 「設定ガイド」画面で、本体に装着した microSD カードの録画設定をおこないます。「24 時間録画」（常時録画）または「アラームビデオ」（検知時のみ録画）のどちらかを選択し、「次のステップ」をタップしてください。

※「クラウドストレージ」は、サポート対象外です。

※ microSD カードを装着していない場合は「メモリーカード挿入」ではなく「デバイスにメモリーカードがありません」と表示されます。この画面で録画設定は可能です（録画実行には、カードを装着する必要があります）。



14. 次の「設定ガイド」画面で、検知時にスマートフォンへプッシュ通知をおこなうかどうかの設定をします。プッシュ通知を受ける場合はスイッチを ON にしてください。

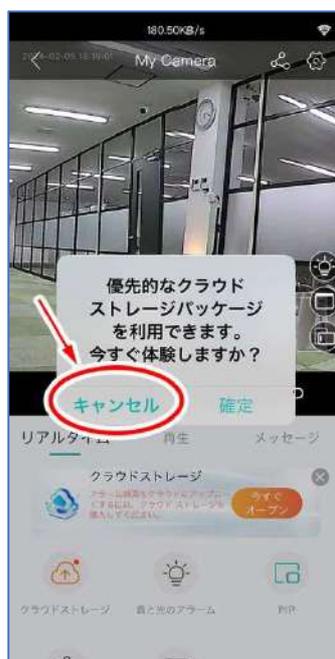
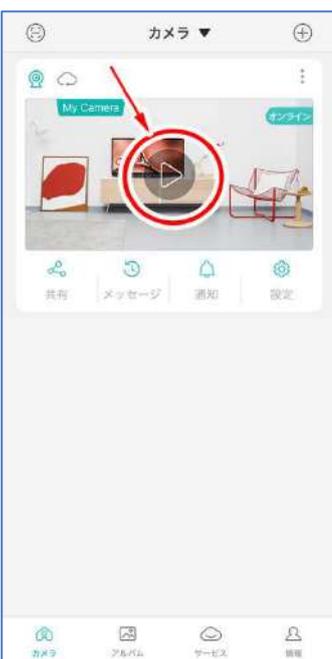
画面下部の「完成」をタップしてください。

15. カメラ一覧画面で、中央の「▷」をタップしてください

16. 「優先的な・・・今すぐ体験しますか？」の画面では「キャンセル」をタップしてください。

17. 「クラウドストレージ」の右上の「×」をタップして閉じてください。

18. カメラのリアルタイム映像がスマートフォンに映し出されていれば、接続完了です。



6 AP モード接続

Wi-Fi ルーターがない環境でも、スマートフォンとカメラが近い距離にある場合に、カメラとスマートフォンが直接 Wi-Fi 通信をすることで、アプリでカメラ映像を視聴することができます。

- ① カメラのリセットボタンを連続して3回、短い間隔で押してください。「直接接続モードに入ります」という音声アナウンスが流れ、カメラが AP モードに切り替わります。



- ② アプリを開いて、「ゲストログイン」をタップしてください。
規約が表示されますので、「同意して続行」をタップしてください。
※すでにアカウントを作成してログインしている場合は、そのまま③に進んでください。

- ③ 画面右上の「⊕」をタップしてください
※スマートフォンの Wi-Fi 機能を有効にしてください。
※スマートフォンの「モバイルデータ通信」を無効にしてください



- ④ 画面下部の「その他」をタップし、「APモード」をタップしてください。

⑤ ・Android の場合

AP 接続可能なカメラ(camera_*** または robot_***) が検索されますので、タップしてください。

自動的にカメラの Wi-Fi (アクセスポイント) に接続します。

※手動に切り替えるように表示が出た場合は、「システム設定に移動」を

タップして下記の「iPhone の場合」の手順を実行してください。

タップして下記の「iPhone の場合」の手順を実行してください。

・iPhone の場合

「Wi-Fi の設定に行く」をタップすると、設定アプリが起動します。

Wi-Fi の設定に AP 接続可能なカメラ (camera_*** または robot_***) が

表示されますので、タップして接続してください。

パスワードは「1234567890」です。

接続成功したら、iCSee アプリに戻ります。



- ⑥ カメラのパスワード入力画面または設定画面が表示されます。
パスワードをすでに設定している場合は設定したパスワードを入力してください。
はじめて設定する場合は任意のパスワードを設定してください

※英字と数字を両方含む 8～64 文字のパスワードを設定してください。

111 や aaa のように同じ文字・数字が 3 回以上連続した部分や、
1234 や abcd のように連続する文字・数字が 4 文字以上連続した部分のある
パスワードは使用できません。

★パスワードの入力画面が表示されなかった場合

カメラに接続時のセキュリティのため、必ずパスワードの設定が必要です。
設定画面の「パスワード管理」で必ずパスワードを設定してください。
※一度もパスワードを設定しない場合、パスワードは「空白」です。

- ⑦ 接続完了です。

カメラの画面が表示されるまで、1～2 分程度かかる場合があります。

※しばらくたっても画面が表示されないときは、スマートフォンのモバイルデータ通信を OFF にすると、画面が表示される場合があります。

iPhone → コントロールセンター（右上からスワイプ）の通信アイコン
をタップして OFF
Android → 機内モードにしてください。



※接続が完了したら、モバイルデータ通信を ON に戻して大丈夫です。

カメラ操作の終了後は、スマートフォンの Wi-Fi 設定から、カメラの Wi-Fi を切断してください。

次回以降は、②の手順から操作して設定してください（毎回、接続設定が必要になります）

※スマートフォンがまだカメラの Wi-Fi に接続しているときにアプリを起動すると、「デバイスのホットスポットに接続しています。アクセスを直接追加しますか？」と表示されますので、「確定」をタップするとカメラに接続できます。



7 デバイスリスト画面

アプリを起動すると、まず登録カメラのリストの画面が表示されます。複数台カメラを登録した場合は、この画面でカメラを選んで操作できます。

- ① QRコード読み取り … 他のスマートフォンに登録されたカメラを共有する際に使用します (→ P.19)
- ② 表示モード … デバイスリストの表示形式・表示順を変更できます。
- ③ カメラ追加 … 2台目以降のカメラを追加できます。
- ④ カメラ表示 … モニタリング画面へ (→ P.13)
- ⑤ クラウド … 本機ではサポート対象外です
- ⑥ デバイスメニュー …
 - ・デバイス管理 … デバイスIDを表示します
 - ・メッセージ … 検知メッセージを表示します (→ P.18)
 - ・友達に共有 … カメラの共有をおこないます (→ P.19)
 - ・警備モード設定オフ/オン … 検知および通知の無効/有効を切り替えます
 - ・設定 … 設定メニューへ (→ P.17)
 - ・クラウドストレージ … サポート対象外
 - ・削除 … アプリからこのカメラを削除します
 - ・キャンセル … メニューから戻ります
- ⑦ カメラ名 … 設定したカメラ名が表示されます
- ⑧ オンライン/オフライン … アプリからカメラを見ることができる状態ならオンライン、できない状態ならオフラインと表示されます
- ⑨ カメラ表示 … モニタリング画面へ (→P.13)
- ⑩ 共有 … カメラの共有をおこないます
- ⑪ メッセージ … 検知メッセージを表示します
- ⑫ 通知 … 通知のオン/オフを切り替えます
- ⑬ 設定 … 設定メニューへ
- ⑭ カメラ … デバイスリストを表示します
- ⑮ アルバム … アプリに保存した写真・動画を閲覧できます。
- ⑯ サービス … クラウドサービスはサポート対象外です
- ⑰ 情報 … アカウントの管理をおこないます



8 モニタリング画面

※ ①～⑪が表示されないときは、⑦をタップすると表示されます。

- ① 通信速度表示
- ② カメラ Wi-Fi 接続状況
- ③ デバイスリストに戻る
- ④ カメラ名
- ⑤ カメラ共有 (→P.19)
- ⑥ 設定メニューへ (→P.17)
- ⑦ カメラの映像 (拡大)
二本指のピンチ操作で拡大/縮小できます
- ⑧ カメラ全体視野表示 赤枠の部分のスライドさせると、⑦に表示される部分を動かすことができます
- ⑨ 夜間モード設定/検知設定
 - ・夜間の LED 点灯モード設定 …
ダブルライト/ウォームカラー/赤外線夜視
 - ・検知感度 … 高い/中/低い
 - ・点灯継続時間 … 5 秒～120 秒
 - ・インテリジェント警戒 …
人間の検出 ON/OFF (人間の形の検知)
トレース表示 ON/OFF (枠の表示)
ルール設定 ON/OFF
ON の場合 → 警戒線/警戒区域
(警戒線…線を横切ったら検知)
(警戒区域…領域に入ったら検知)
- ⑩ 表示モード切替 ⑧の全体表示子画面を表示/非表示切り替え
- ⑪ 全画面表示
- ⑫ スマートフォンのマイク音声をカメラから出します
- ⑬ カメラのマイク音声をスマートフォンから出します
- ⑭ 表示映像をスマートフォンに録画します (動画)
- ⑮ 表示画面をスマートフォンに保存します (静止画)
- ⑯ 表示画質を切り替えます UHD (高画質) /SD (標準)
- ⑰ リアルタイム映像のメニューを表示します (⑳～㉔)
- ⑱ microSD カードに録画した映像を再生します (→P.16)
- ⑲ 検知メッセージを表示します (→P.18)
- ⑳ 本機はサポート対象外です
- ㉑ ⑨と同じです
- ㉒ ⑪と同じです (PIP = Picture in Picture)
- ㉓ 人間感知 ON のとき、検知部分を自動的に⑦の拡大画面に追跡表示します
- ㉔ 検知時のパノラマ静止画を表示します



LED 点灯モードの説明

ダブルライト：暗くなると赤外線 LED 点灯 (白黒暗視撮影)・検知時はホワイト LED 点灯 (カラー撮影)

ウォームカラー：暗くなるとホワイト LED 点灯 (カラー撮影)

赤外線夜視：暗くなると赤外線 LED 点灯 (白黒暗視撮影)

全画面表示のとき



- ① 縦画面に戻る
- ② カメラ名
- ③ 縦画面に戻る
- ④ 設定メニューへ (→P.17)
- ⑤ カメラの映像 二本指のピンチ操作で拡大/縮小できます
- ⑥ カメラのマイク音声をスマートフォンから出します
- ⑦ 表示映像をスマートフォンに録画します (動画)
- ⑧ 表示画質を切り替えます UHD (高画質) /SD (標準)
- ⑨ 表示画面をスマートフォンに保存します (静止画)
- ⑩ スマートフォンのマイク音声をカメラから出します
- ⑪ 検知設定

- LED 点灯モード設定 …
ダブルライト/ウォームカラー/赤外線夜視
- 検知感度 … 高い/中/低い
- 点灯継続時間 … 5 秒~120 秒
- インテリジェント警戒 …
人間の検出 ON/OFF (人間の形の検知)
トレース表示 ON/OFF (枠の表示)
ルール設定 ON/OFF
ON の場合 → 警戒線/警戒区域
(警戒線…線を横切ったら検知)
(警戒区域…領域に入ったら検知)

LED 点灯モードの説明

ダブルライト：暗くなると赤外線 LED 点灯 (白黒暗視撮影)・検知時はホワイト LED 点灯 (カラー撮影)

ウォームカラー：暗くなるとホワイト LED 点灯 (カラー撮影)

赤外線夜視：暗くなると赤外線 LED 点灯 (白黒暗視撮影)

9 録画設定

録画を開始する前に、装着した microSD カードをフォーマット（初期化）して下さい。
設定メニュー → ストレージ管理 の画面下部にフォーマット実行ボタンがあります
（→ P.17 の ③を参照）

- ① モニタリング画面右上の「設定」（歯車のアイコン）をタップしてください。



- ② 「録画設定」をタップしてください。



- ③ 「録画スイッチ」を ON にすると、録画を開始します

24 時間録画：常時録画します

アラームビデオ：検知時のみ録画します

クリップ：1 ファイルあたりの録画時間
（5分～120分）※5分推奨です

録音：録画に音声も記録します

録画面質：録画映像の画質を選択
（低い～最高まで 6 段階）

※画質を上げると、カードに記録できる録画時間が短くなります



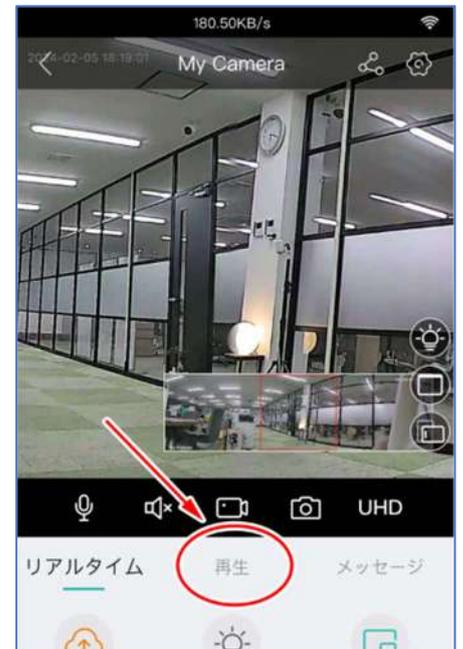
10 録画の再生

モニタリング画面中段の「再生」をタップしてください

- ① 再生する録画データの日付を選択します。
- ② 現在再生しているデータの時刻を表示します。
濃い色の部分が検知録画、薄い色が通常録画です。
上下にスライドさせて、再生する時刻を選択できます。
2本指のピンチ操作でバーを拡大縮小
- ③ 現在再生しているデータ（クリップ）のサムネイル（代表画像）を表示します。右下に●のついているものが、現在再生しているデータです。上下にスライドさせて、データを選択できます。
- ④ 「⊕」をタップすると②のバーが拡大し、「⊖」をタップすると縮小します。
- ⑤ 再生中の録画データの音声を再生します
- ⑥ 再生中のデータを一時停止します。
- ⑦ 再生中の映像をアプリのアルバムに録画します
- ⑧ 再生中の映像を静止画としてアプリのアルバムに保存します。
- ⑨ 再生中の録画データをアプリのアルバムに保存します（クリップ単位）
- ⑩ 再生速度を調整します
-4X (1/4 倍速) -2X (1/2 倍速)
1X (標準) 2X (2 倍速) 4X (4 倍速)
- ⑪ 表示モードを変更します

クリップを選択してアプリのアルバムにダウンロードできます。

microSD カードに録画されたデータは PC で再生することはできませんのでご注意ください



11 各種設定

① 基本設定

- ベル通知 … 検知の通知時に音を鳴らします
- カメラ名 … 変更できます
- 言語 … 変更できます
- スピーカー音量 … カメラのスピーカーの音量調整

② パスワード管理 … カメラのパスワードを変更できます

③ ストレージ管理

- microSD カードの容量・残量表示
- 容量フル … カードの容量がいっぱいになったときに、録画停止か、古いデータの上書きか を選択できます。

• カードのフォーマット（初期化）

microSD カードを装着したら、録画開始の前にカードをフォーマットしてください。

初期化済みのときは「フォーマット済」と表示されます

再フォーマットも可能です

④ 録画設定 → P.15 参照

⑤ 警備モード

- 開く … 検知の ON/OFF
- 人間の検出 … ON のときは、人間の形のみ検出します
OFF のときは、人間以外の動きも検出します
- 警報タイプ
 - デバイス警報 … 検知時に音を鳴らします
 - アラーム点滅ライト … 非対応です
 - 保存をトリガーする … 非対応です
- 警報通知停止 … 検知時の通知を停止します
- 高度
 - トレース表示 … 人間検出時に枠を表示します
 - ルール設定 … 警戒エリアもしくは警戒線を設定できます
 - アラーム間隔 … 次の通知までの間隔を設定します
 - アラーム期間 … 通知をおこなう時間帯を設定できます
 - 感度 … 検知の感度を設定できます

⑥ ネットワーク設定 … ネットワークの接続設定を変更できます

⑦ クラウドストレージ … サポート対象外です

⑧ その他サービス … サポート対象外です

⑨ 詳細設定 … 非対応です

⑩ デスクトップに追加する … スマートフォンのデスクトップにカメラ指定して開くアイコンを追加できます

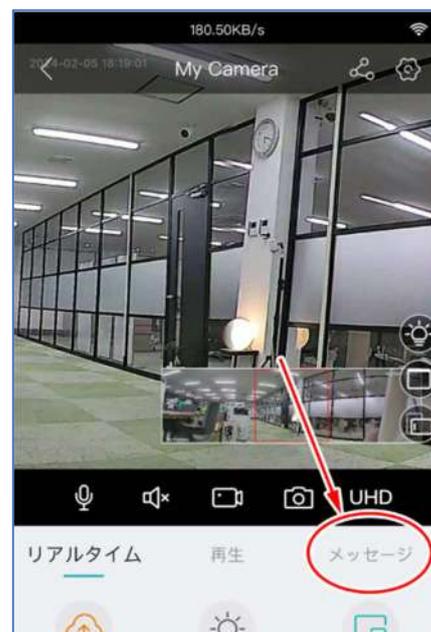
⑪ 各種情報を表示します



12 メッセージ（通知）の確認

モニタリング画面の「メッセージ」をタップしてください

- ① メッセージを表示する日付を選択します
- ② 上下にスライドさせてメッセージを選択し、タップするとメッセージ通知時の画像が表示されます
- ③ 表示するメッセージの種類を選択できます
(人間検知・動き検知・両方)
- ④ メッセージを選択して消去したり、他のアプリと共有したりできます
- ⑤ 画像をアルバムに保存します。
- ⑥ 画像をアルバムに保存します（確認なし）



13 共有の設定

カメラを他のスマートフォンと共有することができます。

あらかじめ、共有相手のスマートフォンに「iCSee」アプリをインストールし、アカウントを作成しておいてください（→ P.5~6 を参照）

- ① 共有元のスマートフォンで iCSee を開き、デバイスリスト画面で「共有」をタップしてください

※ モニタリング画面右上の  アイコンをタップしてもよいです

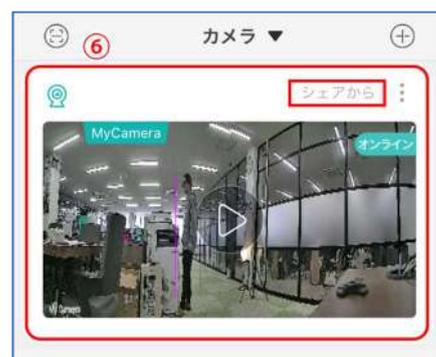
- ② 共有する機能を選択してください。
すべて共有を ON にすると、すべての機能が選択されます

- ③ 「QR コードをシェア」をタップすると、共有設定用の QR コードが表示されます。

- ④ 共有相手のスマートフォンで iCSee を開き、デバイスリスト画面右上のアイコン（QR コードをスキャン）をタップしてください。

- ⑤ 共有元のスマートフォンに表示された共有 QR コードを読み取り、「確定」をタップしてください

- ⑥ 共有相手のスマートフォンに、共有したカメラが追加されます（「シェアより」と表示されます）



14 アルバム

アプリ内で保存した画像・ビデオを閲覧できます。

- ① デバイスリスト画面で「アルバム」をタップしてください
- ② 保存した画像（静止画）を表示します
- ③ 保存したビデオ（動画）を表示します
- ④ データを選択して削除や他のアプリに共有できます
- ⑤ データの日付を指定できます
- ⑥ カメラを指定できます
- ⑦ 上記条件に合った画像またはビデオの一覧が表示されます。タップすると拡大表示または再生されます。





保証書

本書は本書記載内容により、無料修理を行うことをお約束するものです。

機種名	製造No.
WTW-WIP2446	
住所	〒
お買い上げ販売店	TEL
店名	
TEL	
お名前	様
ふりがな	
お買い上げ日	年 月 日から 年 月 日まで
ケ月	
保証期間	

販売店へのお願ひ：本保証書に貴店の記入認印、及びお買い上げ日の記入のないものは無効ですので、必ずご記入ください。

株式会社 塚本無線

〒510-0303 三重県津市河芸町東千里1060
TEL 050-1752-8000 FAX 059-245-6999

保証規定

この保証書は、本書に明記した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので保証期間経過後の修理などについてご不明の場合はお問い合わせ販売店または弊社にお問い合わせ下さい。

1. 取扱説明書等の注意に従った正常な使用状態で万一故障した場合には、保証期限内無償修理をさせて頂きます。
2. 保証期間内においても、次のような場合には有償修理となります。
 - (イ) 本保証書のご提示がない場合。
 - (ロ) 本保証書の所定事項の未記入、字句を書き換えられたもの、及び販売店名の表示のないもの。
 - (ハ) お買い上げ後の取付場所の移動・輸送・事故・落下等による故障または損傷。
 - (ニ) 火災・地震・落雷・水害・塩害・公害その他の天災地変及び異常電圧・指定外の使用電源などによる故障または損傷
 - (ホ) ご使用上の誤り、不当な修理・調整・改造による故障及びそれらが原因により生じた故障、または故障の原因が本製品以外の機器等にある場合。
 - (ヘ) 本来の目的以外にご使用された場合の故障及び損傷。
 - (ト) 製品番号の改変及び取り外した製品。
 - (チ) トランススター・ケーブル等消耗品に類するもの。
 - (リ) 他の要因・取付不備・電波障害・設備場所などにより正常に動作しない場合。
3. 修理を依頼される場合には、お買い上げの販売店または弊社サービス係へ保証書を添えてご持参下さい。やむを得ず郵送される場合は、送料をご負担下さい。
4. 本保証書は再発行致しませんので紛失しないよう大切に保管して下さい。
5. この保証書は日本国内のみについて有効です。

This warranty is valid only in Japan.

6. 予告なしに当機種モデルチェンジ、改良などを行うことがあります。お買い上げの製品に関しましては改良などの申し受けを致しません。

修理実施年月日	故障状況	修理内容	担当者